



BC Confederation of
Parent Advisory Councils

家长信

2020年3月27日

Ref: 218947

致家长/监护人：

我们知道，对于您和您的孩子来说，这是一个艰难的时刻，我们需要共同努力，以确保在新型冠状病毒(COVID-19)大流行期间保护每个人的健康和安全。尽管我们所有人都需要牢记重要的公共卫生事务，但使我们感到鼓舞的，是卑诗省民的善心，以及以各种方式支持彼此。

我们今天致函给您，目的是让您了解我们为确孩子持续学习的机会而采取的步骤。

在2020年3月17日，在省卫生官员的指导下，我们做出了艰难的决定，并实时中止卑诗省的课堂学习至另行通告为止。这些措施对于防止新型冠状病毒的传播至关重要。

我们必须明白，在暂停课堂教学的同时，我们的学校系统并没有关闭—我们将保持开放状态，以各种方式继续支持学生和家庭。我们想向您保证，家庭和社区的健康与安全是最优先考虑，也是政府所有决策的重中之重。

我们希望您知道，每位学生都将获得最终成绩，所有预期会升班的学生，都会在秋季新学期如期升班。至于10年级与11年级的学生，原定于4月的毕业评估亦将会延迟进行。

今年所有乎合12年级毕业的学生都将如期毕业。目前12年级学生唯一需要的毕业评估项目，是10年级计算能力评估，我们将确保即将毕业但尚未完成评估的学生，能达到这一项要求。我们并确保所有高中毕业的学生都能顺利过渡到专上教育。



BC Confederation of
Parent Advisory Councils

对于每个人来说，这都是充满挑战的时刻，但我们都有共同的目标。我们需要设法为儿童和青少年培养日常规律与学习模式，而持续的学习机会便是其中的重要部分。

因此，我们与全省 60 个教育局、私立学校机构、原住民学校、教师、学校管理层、校内支援人员、公共卫生官员，以及我们所有的教育合作伙伴一起，以协调的方式进行合作。我们已向学校及各区教育局发出指引，以助他们制定学生的学习计划。

所有学习计划都将遵循以下原则：

1. 确保所有学生、家庭和员工享有健康安全的环境。
2. 给予必要员工其子女所需的支援。
3. 支持可能需要特殊帮助的弱势学生。
4. 为所有学生提供持续的教育机会。

这些原则并指引学校如何制定相关计划，照顾需要额外学习支援的残障人士及各种能力障碍学生的需要，例如膳食服务、在校园内提供托儿服务，以及为医护人员和急救人员提供的必要基本服务。

卑诗省是一个多元化省份，可以有灵活多变的方法来达致持续学习。灵活性是我们共同前进的关键。

由于有很多学生在网上进行学习时都会遇到挑战，因此我们要求学校考虑各种适合您个人需求和情况的持续学习方式。您的学校领导正在积极制定这些计划，我们预计他们将在接下来的几周内为您的社区提供更多具体的持续学习安排细节。您将会很快收到校长的发信。

尽管持续学习的主要责任将由教师承担，但我们知道许多父母和监护人都在寻求额外的资源，以帮助孩子在家学习。因此，我们在 www.openschool.bc.ca/KeepLearning 上推出了卑诗持续学习计划(Keep Learning BC)，以确保您可以找到一个集中点，在这里找到为各个年



BC Confederation of
Parent Advisory Councils

龄段设计，并配合卑诗省课程的免费日常教育活动清单。您可在 www.gov.bc.ca/SafeSchools/ 上找到一套全面的常见问题解说，这些问题将随着情况的发展而不断更新。

我们了解到，许多孩子正在焦虑，同时也想念他们的老师和朋友。我们鼓励您与孩子交谈。让他们知道我们正在采取的措施，旨在最大程度地保护他们，并保护最容易感染新型冠状病毒的人—他们的祖父母、其他长者，以及免疫系统受损的人。

我们正一起在这个新领域中航行，我们必会竭尽全力保障彼此的健康。毫无疑问，社交媒体上分享的猜测和错误信息，会对本来非常令人焦虑的时期，徒添不必要的压力。因此，我们致力确保您能定期获得最新的可靠信息，让你放心确信。

这些行动都是暂时的，我们终会回到正常的学校生活中。在这个时候，请守望相助。我们一起努力和相互支持，将能够克服困难。

顺颂

教育厅长
范廉明(Rob Fleming)

卑诗家长会联盟主席
Andrea Sinclair

更多信息



BC Confederation of
Parent Advisory Councils

- 学生、父母、监护人与教师可在 www.openschool.bc.ca/KeepLearning 上找到学习资源以及有关学校的最新及准确信息。您还可以在 www.gov.bc.ca/SafeSchools/ 上找到一系列全面的常见问题解说，这些问题会随着情况的发展而不断更新。
- 有关心理健康及在线安全支援，所有家庭都可以使用 ERASE —期望得到尊重与安全教育—项目详情可在以下连结找到：erase.gov.bc.ca/
- 如果您的孩子遇到任何大小问题并处于挣扎中，他们还可以拨打儿童支援热线 1-800-668-6868，这是免费提供给他们的资源。
- 最新的网站 www.gov.bc.ca/COVID19，提供最新及准确信息。
- 卑诗疾病控制中心网站 <http://www.bccdc.ca/> 是了解新型冠状病毒健康信息的最佳来源。
- 有关非医疗性质的问题，可致电新开设的热线 1-888-COVID19。热线每周 7 天从早上 7 时 30 分到晚上 8 时开放，并且提供 110 多种语言的信息。
- 对于认为自己有新型冠状病毒症状的人，卫生厅已经开发了一种在线自我评估工具，网址为 <https://covid19.thrive.health>，有症状的人也可以致电 8-1-1 预先安排健康测试。